### ITINUTURING NAMIN ANG MALILIIT NA NEGOSYO

## BILANG AMING NEGOSYO.

MAGSIMULA • LUMAGO • MAGPALAWAK • BUMAWI

Nilikha noong 1953, patuloy na tinutulungan ng U.S. Small Business Administration (SBA) ang mga mayari at negosyante ng maliliit na negosyo na ituloy ang American dream. Bilang ang tanging mapagkukunan at boses ng bansa para sa maliliit na negosyo, ang SBA ay nagbibigay ng pagpapayo, kapital, at kadalubhasaan sa pagkontrata upang ang mga negosyo ay may magkaroon ng kumpiyansang magsimula, lumago, magpalawak o makabangon mula sa isang idineklarang sakuna.

Sinusuportahan ng lakas ng pederal ang SBA na pamahalaan at ang tanging ahensyang pederal sa antas ng gabinete na ganap na nakatuon sa maliit na negosyo. Sa pamamagitan ng malakas na puwesto sa Washington, D.C., itinataguyod ng SBA ang paglago ng trabaho at mas malakas na ekonomiya sa paraang pagtataguyod at pagsuporta sa maliliit na negosyo.

Sa madaling salita, binibigyang kakayahan ng SBA ang maliliit na negosyo na magtagumpay. At makakatulong ito sa iyo na gawin ang katulad.

Matuto nang higit pa tungkol sa kung paano matutulungan ng SBA ang pagbabagong-anyo ng negosyo mo sa pamamagitan ng pagbisita sa iyong lokal na tanggapan ng SBA o pag-o-online sa SBA.gov. MAKIPAG-UGNAYAN SA AMIN:



U.S. Small Business Administration

# PINAPALAKAS ANG AMERICAN DREAM

Nagtatrabaho ang SBA upang magpasiklab ng pagbabago at magsimula ng pagkilos upang ang maliliit na negosyo ay magkaroon ng kumpiyansang magsimula, lumago, magpalawak o makabangon mula sa isang idineklarang sakuna.

SBA.gov



Ang bawat negosyo ay nagsisimula sa isang pangarap. Ang pagbibigay-katotohanan sa pangarap na ito ay nangangailangan ng kumpiyansa, katapangan, kaalaman, at pagpopondo. Nasaan ka man sa pagpapalago ng iyong maliit na negosyo, nasa likod mo ang SBA.

#### Pataasin ang Iyong Kumpiyansa & Mga Katalinuhan sa Negosyo

Kinikilala ng SBA na ang pagsuporta sa entrepreneurship ay isang pagsisikap ng koponan. Iyon ang dahilan kung bakit binuo namin ang

#### **Resource Partner Network ng SBA:**

- SCORE
- Small Business Development Centers (SBDCs)
- Women's Business Centers (WBCs)
- Veterans Business Outreach Centers (VBOCs)
- Community Navigators

Pinapalawak ng mga lokal na kasosyong ito ang aming kayang abutin, nag-aalok ng libre o murang pagtuturo, pagpapayo, at pagsasanay para matulungan kang magsimula at umunlad sa lahat ng yugto ng negosyo. Sama-sama, matutulungan ka naming planuhin ang negosyo mo, magsagawa ng pananaliksik sa merkado, suriin ang iyong kompetensya, at ligtas na pagpopondo.

Bisitahin ang **sba.gov/local-assistance** upang mahanap ang pinakamalapit na opisina sa iyo. Anuman ang industriya, lokasyon, o karanasan mo kung may pangarap ka, nandiyan ang SBA para sa iyo.

#### Bumuo ng kapasidad habang umuunlad ang iyong negosyo

Mula sa pagtatasa ng kahandaan mo para sa pagkontrata ng gobyerno hanggang sa pagtulong sa iyo na makakuha ng pautang habang umuunlad ka, ang SBA ay ang maliit na kaalyado mo sa negosyo sa bawat yugto ng nito.

Binibili ng gobyerno ng U.S. ang lahat ng uri ng produkto at serbisyo, at inaatas ng batas na magbigay ng mga oportunidad para sa maliliit na negosyo. Kaya, ang **pederal na pagkontrata** ay maaaring isang tool para matulungang lumago ang iyong negosyo.

#### Matutulungan ka ng SBA na:

- Suriin ang kahandaan mo para sa pagkontrata ng gobyerno
- Magrehistro bilang isang kontratista ng gobyerno
- Mag-navigate sa mga tuntunin sa pederal na pagkontrata
- Tumuklas ng mga oportunidad sa pakikipagtugma sa mga pederal na mamimili
- Maging kwalipikado para sa mga kontrata sa pamamagitan ng mga programang itinabi ng maliliit na negosyo

Nakikipagtulungan din ang SBA sa mga organisasyon sa pagpapaunlad ng komunidad at mga inaprubahang nagpapahiram upang mag-alok ng mga microloan at mga pautang na garantisado ng SBA. Para sa mga nagpapahiram, ang mga pautang na sinusuportahan ng SBA ay nangangahulugan ng pinababang panganib. Para sa iyo, ang aming mga programa sa pagpopondo ay nagreresulta sa:

- Mga terminong mapagkumpitensya
- Pagpapababa ng mga paunang bayad
- Mga kinakailangan sa naibabagay na paggugol sa pangangasiwa ng negosyo
- Pagpapayo at edukasyon

Gamitin ang aming online tool sa Lender Match para maghanap ng Nagpapahiram sa SBA na akma para sa iyong negosyo: **sba.gov/lendermatch** 

#### Muling Isipin ang Iyong Potensyal habang Nagpapalago Ka ng Negosyo

Kapag handa ka nang mag-set up ng shop, magdagdag ng bagong lokasyon, o gawing pandaigdigang operasyon ang iyong maliit na negosyo, nag-aalok ang SBA ng edukasyon at pagsasanay sa ehekutibong entrepreneurship, mga oportunidad sa pagtuturo, at tulong sa pag-export para matulungan kang palawakin ang iyong mga abot-tanaw.

#### Tagumpay sa ibabaw ng kahirapan

Bawat taon, nagbibigay kami ng bilyun-bilyong dolyar sa mababang interes, pangmatagalang **mga pautang sa sakuna** nang direkta sa maliliit na negosyo, may-ari ng bahay, at nangungupahan na matatagpuan sa mga idineklarang lugar ng sakuna. Ang mga termino ng pautang ay itinatag ayon sa kakayahan ng bawat nanghihiram na magbayad, at ang mga pondo ay maaaring gamitin upang makatulong na sakupin ang pisikal na pinsala at kapinsalaan sa ekonomiya.

Ang isang sakuna ay maaaring mangyari nang walang babala. Ihanda ang iyong maliit na negosyo gamit ang **mga mapagkukunan at impormasyon sa paghahanda** ng SBA.

MAGPALAWAK

**BUMAWI** 

**LUMAGO** 

Sa bawat yugto ng ikot ng buhay ng negosyo, ang SBA ay ang maliit na kaalyado mo sa negosyo.